

**PL Instrukcja użytkownika**

# Przenośny odtwarzacz płyt CD MPCD-122C

Nr zamówienia 2523289

## Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Produkt przeznaczony jest do odtwarzania plików audio, zapisanych na CD, MP3-CD lub CD-Rs. Odtwarzanie odbywa się za pomocą dostarczonych słuchawek.

Należy unikać kontaktu z wilgocią, np. w łazienkach itp.

Ze względów bezpieczeństwa oraz certyfikacji nie można w żaden sposób przebudowywać lub zmieniać urządzenia. W przypadku korzystania z produktu w celach innych niż opisane, produkt może zostać uszkodzony. Niewłaściwe użytkowanie może ponadto spowodować zagrożenia, takie jak zwarcia, oparzenia, porażenie prądem, itp. Dokładnie przeczytać instrukcję obsługi i zachować ją do późniejszego wykorzystania. Produkt można przekazywać osobom trzecim wyłącznie z załączoną instrukcją obsługi.

Produkt jest zgodny z obowiązującymi wymogami krajowymi i europejskimi. Wszystkie nazwy firm i produktów są znakami towarowymi ich właścicieli. Wszelkie prawa zastrzeżone.

## Zakres dostawy

- Przenośny odtwarzacz płyt CD
- Słuchawki
- Instrukcja użytkownika



## Aktualne wskazówki dotyczące obsługi

Pobrać instrukcję obsługi ze strony [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) i zeskanować kod QR. Postępować zgodnie ze wskazówkami ze strony internetowej.

## Objaśnienie symboli



Symbol trójkąta z błyskawicą stosowany jest przy zagrożeniu dla zdrowia, np. w razie zagrożenia porażenia prądem elektrycznym.



Symbol trójkąta z wykrzyknikiem wskazuje na ważne informacje w niniejszej instrukcji obsługi, które należy bezwzględnie przestrzegać.



Symbol strzałki występuje przy szczególnych poradach i wskazówkach dotyczących obsługi.

## Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa użytkownika



**Dokładnie przeczytać instrukcję obsługi i przestrzegać zawartych w niej wskazówek dotyczących bezpieczeństwa. Nie ponosimy żadnej odpowiedzialności za obrażenia oraz szkody spowodowane nieprzestrzeganiem wskazówek bezpieczeństwa i informacji zawartych w niniejszej instrukcji obsługi. Ponadto w takich przypadkach użytkownik traci swoje prawa gwarancyjne.**



### a) Informacje ogólne

- Produkt nie jest zabawką. Należy trzymać go poza zasięgiem dzieci i zwierząt.
- Dopilnować, aby materiały opakowaniowe nie zostały pozostawione bez nadzoru. Dzieci mogą się zacząć nimi bawić, co jest niebezpieczne.
- Chronić produkt przed ekstremalnymi temperaturami, bezpośrednim światłem słonecznym, silnymi wibracjami, wysoką wilgotnością, wilgocią, palnymi gazami, oparami i rozpuszczalnikami.
- Nie narażać produktu na obciążenia mechaniczne.
- Jeśli bezpieczna praca nie jest dłużej możliwa, należy przerwać użytkowanie i zabezpieczyć produkt przed ponownym użyciem. Bezpieczna praca nie jest możliwa, jeśli produkt:
  - został uszkodzony,
  - nie działa prawidłowo,
  - był przechowywany przez dłuższy okres w niekorzystnych warunkach lub
  - został nadmiernie obciążony podczas transportu.
- Z produktem należy obchodzić się ostrożnie. Wstrząsy, uderzenia lub upuszczenie produktu spowodują jego uszkodzenie.
- Należy również wziąć pod uwagę instrukcje obsługi innych narzędzi, do których podłączone jest urządzenie.
- Ostrzeżenie: Produkt jest wyposażony w laser klasy 1. Nigdy nie należy otwierać urządzenia. Na urządzeniu znajduje się tabliczka ostrzegająca przed laserem. Nie zdejmować tabliczki ostrzegawczej z urządzenia. Nie otwierać urządzenia i nie podejmować prób, aby dotrzeć do wnętrza urządzenia. Nigdy nie spoglądać na promień lasera. Promieniowanie laserowe może powodować obrażenia oczu.
- Nie należy przez dłuższy czas słuchać muzyki z nadmierną głośnością. Może to prowadzić do uszkodzenia słuchu.
- Nigdy nie używać produktu bezpośrednio po tym, jak został przeniesiony z zimnego do ciepłego pomieszczenia. Skraplająca się woda w pewnych okolicznościach może spowodować uszkodzenie urządzenia. Zasilacz sieciowy stwarza ponadto zagrożenie dla życia wskutek porażenia prądem elektrycznym! Przed podłączeniem i użyciem produktu, należy najpierw poczekać, aż produkt schłodzi się do temperatury pokojowej. Zależnie od okoliczności, może to potrwać kilka godzin.
- Na urządzenie elektryczne nie wolno wylewać płynów ani stawiać na nim lub w jego pobliżu przedmiotów wypełnionych płynami. W razie przedostania się płynu lub przedmiotu do wnętrza urządzenia należy odłączyć właściwe gniazdko sieciowe od źródła prądu (w przypadku podłączenia do zasilacza, np. odłączyć bezpiecznik samoczynny) i wyjąć wtyczkę sieciową z gniazdka. Produktu nie wolno dalej używać. Należy przekazać go do specjalistycznego warsztatu.
- Jeśli istnieją wątpliwości w kwestii obsługi, bezpieczeństwa lub podłączenia produktu, należy zwrócić się do wykwalifikowanego fachowca.
- Prace konserwacyjne, regulacja i naprawa mogą być przeprowadzane wyłącznie przez eksperta w specjalistycznym zakładzie.



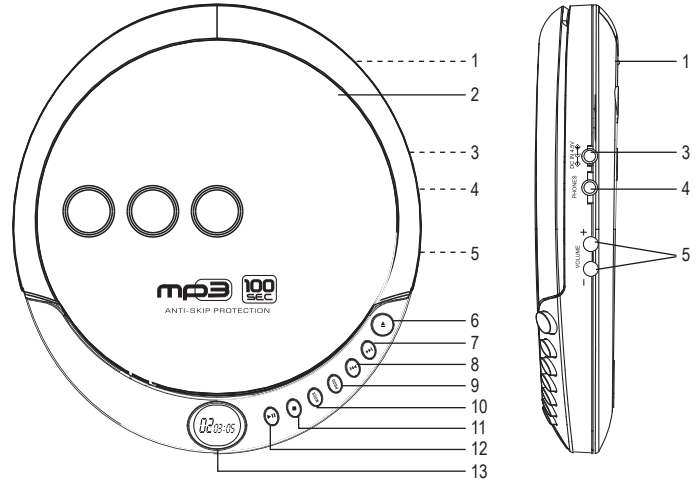
• Jeśli pojawią się jakiegokolwiek pytania, na które nie ma odpowiedzi w niniejszej instrukcji, prosimy o kontakt z naszym biurem obsługi klienta lub z innym specjalistą.



## b) Akumulatory

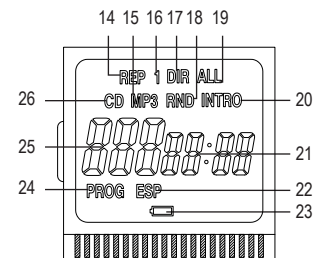
- Podczas wkładania baterii należy uwzględnić właściwą biegunowość.
- Wyjąć baterie, jeżeli urządzenie nie jest użytkowane przez dłuższy czas, aby uniknąć uszkodzenia w wyniku wycieku elektrolitu. Wyciek elektrolitu lub uszkodzenie baterii może spowodować obrażenia w wyniku kontaktu kwasu ze skórą. Dlatego podczas kontaktu z uszkodzonymi bateriami należy nosić rękawice ochronne.
- Baterie przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Nie pozostawiać baterii w miejscach ogólnodostępnych, ponieważ może dojść do ich połknięcia przez dzieci lub zwierzęta domowe.
- Wszystkie baterie należy wymieniać w tym samym czasie. Mieszanie starych baterii z nowymi w urządzeniu może prowadzić do wycieku elektrolitu z baterii i uszkodzenia urządzenia.
- Nie wolno rozbiierać baterii, powodować ich zwarcia lub wrzucać ich do ognia. Nigdy nie próbować ładować baterii jednorazowych. Istnieje niebezpieczeństwo wybuchu!


## Elementy obsługi



- |  |   |
|--|---|
| 1 Kieszeń na baterie (niewidoczna)                               | 8 Przycisk ◀◀ (przeskakiwanie do tyłu/wyszukiwanie do tyłu) |
| 2 Pokrywa napędu CD  | 9 Przycisk programowania <b>PROG</b>                        |
| 3 Wejście DC <b>DC IN 4.5 V</b>                                  | 10 Przycisk trybu <b>MODE</b>                               |
| 4 Gniazdko słuchawkowe <b>PHONES</b>                             | 11 Przycisk ■ (wyl./stop)                                   |
| 5 Regulator głośności <b>VOLUME +/-</b>                          | 12 Przycisk ▶▶ (odtworzenie/pauza)                          |
| 6 Przycisk otwierania ▲  | 13 Wyświetlacz ciekłokrystaliczny                           |
| 7 Przycisk ▶▶▶ (przeskakiwanie do przodu/wyszukiwanie do przodu) |   |

## Wyświetlacz ciekłokrystaliczny




- |        |   |    |  |
|--------|---|----|--|
| 14, 16 | <b>REP 1:</b> Powtarzanie bieżącego utworu                            | 21 | Czas odtwarzania   |
| 14, 17 | <b>REP DIR:</b> Powtarzanie aktualnego katalogu/albumu (tylko MP3-CD) | 22 | <b>ESP:</b> Elektroniczna ochrona przed wstrząsami 40 sekund dla CD, 100 sekund dla MP3                |
| 14, 19 | <b>REP ALL:</b> Powtarzanie wszystkich utworów jednej CD/MP3-CD       | 23 | Wskaźnik baterii  |
| 15     | <b>MP3:</b> Odtwarzane MP3-CD   | 24 | <b>PROG:</b> Własny program odtwarzania  |
| 18     | <b>RND:</b> Odtwarzanie losowe wszystkich utworów                     | 25 | Numer utworu   |
| 20     | <b>INTRO:</b> Krótkie odtworzenie początków wszystkich utworów        | 26 | <b>CD:</b> Odtwarzanie CD  |







## Uruchamianie

### a) Wkładanie i wymiana baterii





Przed uruchomieniem odtwarzacza CD należy najpierw włożyć dwie baterie 1,5 V typu AA (nie znajdują się w zestawie) do kieszeni na baterie (1) z tyłu urządzenia.

- Otworzyć kieszeń i włożyć dwie baterie, pamiętając o prawidłowej biegunowości (+/-) zgodnie z oznaczeniem w kieszeni.
- Ponownie zamknąć kieszeń na baterie.
- Symbol wskaźnika baterii  miga sygnalizując, że baterie są prawie wyczerpane i należy je wymienić.
- Produkt można również zasilac za pomocą zewnętrznego zasilacza sieciowego, którego biegunowość (+/-) musi być zgodna z nadrukiem na produkcie i którego wtyk ma średnicę wewnętrzną 1,35 mm oraz średnicę zewnętrzną 3,5 mm.











### b) Wkładanie i odtwarzanie MP3-CD lub CD

- Nacisnąć przycisk otwierania  (6), aby otworzyć pokrywę napędu CD (2).
- Włożyć MP3-CD lub CD do napędu nadrukiem skierowanym w górę.
- Zamknąć pokrywę napędu CD, następuje ładowanie MP3-CD lub CD. Po włożeniu CD zapala się symbol „CD” (26) na wyświetlaczu ciekłokrystalicznym (13). Po włożeniu MP3-CD na wyświetlaczu zapala się „MP3” (15). Podczas odtwarzania nacisnąć przycisk  (11), aby zakończyć odtwarzanie MP3-CD lub CD. Ponownie nacisnąć przycisk , aby wyłączyć odtwarzacz CD.
- Podłączyć słuchawki znajdujące się w zestawie do wtyku typu jack 3,5 mm gniazdka słuchawkowego PHONES (4).
- Nacisnąć przycisk  (12), aby uruchomić odtwarzanie załadowanej płyty MP3-CD lub CD. Elektroniczna ochrona przed wstrząsami włączy się automatycznie na 40 lub 100 sekund i symbol „ESP” (22) pojawi się na wyświetlaczu. Podczas wstrząsów bufor ochrony przed wstrząsami dba o niezakłócone odtwarzanie dźwięku.
- Ustawić głośność regulatorem głośności VOLUME +/- (5).
- Nacisnąć przycisk , aby przerwać odtwarzanie.
- Ponownie nacisnąć przycisk , aby wznowić odtwarzanie od tego samego miejsca.

## Wyszukiwanie i przeskakiwanie do poprzedniego/następnego utworu

- Podczas odtwarzania nacisnąć jeden raz lub kilkakrotnie przycisk  (7), aby przeskoczyć do przodu o jeden lub kilka utworów na MP3-CD lub CD.
- Podczas odtwarzania przycisnąć i przytrzymać przycisk , aby znaleźć określone miejsce w dalszej części utworu. Po zwolnieniu przycisku zostanie wznowione odtwarzanie CD.
- Podczas odtwarzania nacisnąć jeden raz lub kilkakrotnie przycisk  (8), aby przeskoczyć do tyłu o jeden lub kilka utworów na MP3-CD lub CD.
- Podczas odtwarzania przycisnąć i przytrzymać przycisk , aby znaleźć określone miejsce w poprzedniej części utworu. Po zwolnieniu przycisku zostanie wznowione odtwarzanie CD.

## Tworzenie własnego programu odtwarzania

- Nacisnąć przycisk PROG (9). Na wyświetlaczu miga numer utworu „001” (25) i „PROG” (24) sygnalizując, że można wprowadzić pierwszy utwór swojego własnego programu odtwarzania.
- Wybrać pierwszy utwór swojego programu odtwarzania przyciskami  lub .
- Nacisnąć przycisk PROG, aby zapisać wybrany utwór. Na wyświetlaczu miga „002” i „PROG” sygnalizując, że można wprowadzić drugi utwór swojego własnego programu odtwarzania.
- Powtórzyć powyższe działania programowania utworów, aż do utworzenia w wybranej kolejności listy maks. 20 utworów. W przypadku odtwarzania MP3-CD można zaprogramować maks. 99 utworów.
- Nacisnąć przycisk , aby uruchomić odtwarzanie swojego programu.
- Nacisnąć przycisk , aby przerwać odtwarzanie programu.
- Ponownie nacisnąć przycisk , aby wznowić odtwarzanie programu od tego samego miejsca.
- Podczas odtwarzania nacisnąć jeden raz lub kilkakrotnie przycisk , aby przeskoczyć do przodu o jeden lub kilka utworów w programie.
- Podczas odtwarzania przycisnąć i przytrzymać przycisk , aby znaleźć określone miejsce w dalszej części utworu. Po zwolnieniu przycisku zostanie wznowione normalne odtwarzanie programu.
- Podczas odtwarzania nacisnąć jeden raz lub kilkakrotnie przycisk , aby przeskoczyć do tyłu o jeden lub kilka utworów w programie.
- Podczas odtwarzania przycisnąć i przytrzymać przycisk , aby znaleźć określone miejsce w poprzedniej części utworu. Po zwolnieniu przycisku zostanie wznowione normalne odtwarzanie programu.
- Podczas odtwarzania nacisnąć przycisk , aby zakończyć odtwarzanie programu.

## Przełączanie trybu odtwarzania

- Nacisnąć przycisk trybu MODE (10), aby przełączyć tryb odtwarzania.
- Nacisnąć przycisk trybu MODE jeszcze raz, aby stale powtarzać aktualnie odtwarzany utwór. Na wyświetlaczu ciekłokrystalicznym pojawi się symbol „REP 1” (14, 16).
- Ponownie (dwukrotnie) nacisnąć przycisk trybu MODE, aby powtórzyć wszystkie MP3-CD lub CD w kolejności CD. Na wyświetlaczu ciekłokrystalicznym pojawi się symbol „REP ALL” (14, 19).
- Ponownie (trzykrotnie) nacisnąć przycisk trybu MODE, aby powtórzyć aktualny katalog MP3-CD w kolejności CD. Na wyświetlaczu ciekłokrystalicznym pojawi się symbol „REP DIR” (14, 17).

➔ Funkcja powtarzania albumu „REP DIR” dostępna jest tylko dla MP3-CD.

- Ponownie (czterokrotnie) nacisnąć przycisk trybu MODE, aby wszystkie utwory na MP3-CD lub CD odtworzyć jednorazowo w przypadkowej kolejności. Na wyświetlaczu ciekłokrystalicznym pojawi się symbol „RND” (18).
- Ponownie (pięciokrotnie) nacisnąć przycisk trybu MODE, aby odtworzyć fragmenty wszystkich utworów na MP3-CD lub CD, każdy na 10 sekund. Na wyświetlaczu ciekłokrystalicznym pojawi się symbol „INTRO” (20).
- Ponownie (sześciokrotnie) nacisnąć przycisk trybu MODE. Odtwarzacz CD powróci do standardowego trybu odtwarzania.

## Utrzymanie w należyłym stanie i czyszczenie

- Przed każdym czyszczeniem odłączyć produkt od zasilania.
- W żadnym przypadku nie należy używać agresywnych środków czyszczących, alkoholu do czyszczenia lub innych roztworów chemicznych, które mogą naruszyć obudowę, a nawet spowodować dysfunkcję urządzenia.
- Do czyszczenia produktu należy stosować suchą, niestrzępiącą się szmatkę.

## Utylizacja

### a) Produkt



Wszystkie urządzenia elektryczne i elektroniczne wprowadzane na rynek europejski muszą być oznaczone tym symbolem. Ten symbol oznacza, że po zakończeniu okresu użytkowania urządzenie to należy usunąć i utylizować oddzielnie od niesortowanych odpadów komunalnych.

Każdy posiadacz zużytego sprzętu jest zobowiązany do przekazania zużytego sprzętu do selektywnego punktu zbiórki oddzielnie od niesegregowanych odpadów komunalnych. Przed przekazaniem zużytego sprzętu do punktu zbiórki użytkownicy końcowi są zobowiązani do wyjęcia zużytych baterii i akumulatorów, które nie są zabudowane w zużytych sprzęcie, a także lamp, które można wyjąć z zużytego sprzętu, nie niszcząc ich.

Dystrybutorzy urządzeń elektrycznych i elektronicznych są prawnie zobowiązani do nieodpłatnego odbioru zużytego sprzętu. Conrad oferuje następujące możliwości bezpłatnego zwrotu (więcej informacji na naszej stronie internetowej):

- w naszych filiach Conrad
- w punktach zbiórki utworzonych przez Conrad
- w punktach zbiórki publiczno-prawnych zakładów utylizacji lub w systemach zbiórki utworzonych przez producentów i dystrybutorów w rozumieniu ElektroG (niemiecki system postępowania ze złomem elektrycznym i elektronicznym).

Użytkownik końcowy jest odpowiedzialny za usunięcie danych osobowych z zużytego sprzętu przeznaczonego do utylizacji.

Należy pamiętać, że w krajach poza Niemcami mogą obowiązywać inne obowiązki dotyczące zwrotu i recyklingu zużytego sprzętu.

### b) Baterie/akumulatory

Należy wyjąć włożone baterie/akumulatory i utylizować je oddzielnie od produktu. Użytkownik końcowy jest prawnie (rozporządzenie w sprawie baterii) zobowiązany do zwrotu wszystkich zużytych baterii/akumulatorów; utylizacja z odpadami gospodarstwa domowego jest zakazana.





Baterie/akumulatory zawierające szkodliwe substancje są oznaczone zamieszczonym obok symbolem, który wskazuje na zakaz ich utylizacji z odpadami gospodarstwa domowego. Oznaczenia metali ciężkich: Cd = kadm, Hg = rtęć, Pb = ołów (oznaczenia znajdują się na bateriach/akumulatorach np. pod ikoną kosza na śmieci po lewej stronie).

Zużyte baterie/akumulatory można także oddawać do nieodpłatnych gminnych punktów zbiorczych, do sklepów producenta lub we wszystkich punktach, gdzie sprzedawane są baterie. W ten sposób użytkownik spełnia wymogi prawne i ma swój wkład w ochronę środowiska.

Przed utylizacją należy całkowicie zakryć odsłonięte styki baterii/akumulatorów kawałkiem taśmy klejącej, aby zapobiec zwarciom. Nawet jeśli baterie/akumulatory są rozładowane, zawarta w nich energia szczątkowa może być niebezpieczna w przypadku zwarcia (rozerwanie, silne nagrzanie, pożar, eksplozja).

## Dane techniczne

Napięcie wejściowe/prąd wyjściowy	4,5 V/DC, 600 mA  
	(zasilacz sieciowy, nie znajduje się w zestawie) 2 x baterie 1,5 V typ AA (nie znajdują się w zestawie)
Maks. moc wyjściowa	16 mW + 16 mW (32 Ω)
Pasma częstotliwości	20 Hz – 20 kHz
Częstotliwość próbkowania	44,1 kHz
DAC	16-bitowy
Elektroniczna ochrona przed wstrząsami	40 sekund dla CD, 100 sekund dla MP3-CD
Metoda korekcji błędów	CIR (Cross-Interleave Reed-Solomon)
Pamięć programowalna	20 utworów na CD, 99 utworów na MP3-CD
Format odtwarzania CD	audio CD, MP3-CD, CD-R
Czytnik zapisu dźwięku	Optyczny 1-ważkowy laser półprzewodnikowy (długość fali 780 nm)
Gniazdko słuchawkowe	do wtyku stereo typu jack 3,5 mm, impedancja 16 – 32 Ω
Warunki pracy	+5 do +35 °C, 45 – 80% wilgotności względnej
Warunki przechowywania	0 do +40 °C, 35 – 90% wilgotności względnej
Wymiary (szer. x wys. x gł.)	145 x 25 x 132 mm
Waga	190 g

Ta publikacja została opublikowana przez Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau, Niemcy (www.conrad.com).

Wszelkie prawa odnośnie tego tłumaczenia są zastrzeżone. Reprodukowanie w jakiegokolwiek formie, kopiowanie, tworzenie mikrofilmów lub przechowywanie za pomocą urządzeń elektronicznych do przetwarzania danych jest zabronione bez pisemnej zgody wydawcy. Powielanie w całości lub w części jest zabronione. Publikacja ta odpowiada stanowi technicznemu urządzeń w chwili druku.

Copyright 2022 by Conrad Electronic SE.

\*2523289\_v3\_0922\_02\_dm\_mh\_PL